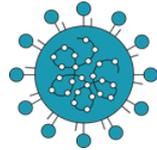




ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG



COVID19  
Fribourg Freiburg  
www.fr.ch

Direction de la santé et des affaires sociales DSAS  
Direktion für Gesundheit und Soziales GSD

## Informations sur la vaccination contre le COVID-19 pour les adolescent-e-s

### Questions - réponses

Etat au 28.10.2022



*Nous voulons être sûrs que tu sois en possession des informations nécessaires pour que tu puisses prendre une décision en connaissance de cause. Cette vaccination est gratuite.*

### Pour les jeunes de 12 à 15 ans, le vaccin peut être administré soit :

- après un consentement oral obtenu de l'adolescent-e et d'un parent
- après un consentement oral obtenu de l'adolescent-e et d'une personne détentrice de l'autorité parentale
- après un consentement écrit de l'adolescent-e se présentant seul-e au moment de la vaccination ou ayant un désaccord avec ses parents au sujet de la vaccination. Nous devons pour cela évaluer la capacité de discernement de l'adolescent-e. Cela veut dire que l'adolescent-e doit comprendre les conséquences de la vaccination ou du refus de se faire vacciner.

### Quel bénéfice dois-je attendre de la vaccination COVID-19 ?

Le vaccin à ARNm (Pfizer) contre le COVID-19 aide à te protéger contre les conséquences d'une infection par le COVID-19, comme le Covid long ou contre les évolutions graves de la maladie, qui sont très rares.

**Un bénéfice plus important est attendu si tu es gravement affecté-e par une maladie chronique, afin de prévenir, si possible, toute maladie ou infection supplémentaire.**

Nous te conseillons de discuter des bénéfices (avantages) et des risques que peuvent t'apporter la vaccination avec ton ou ta médecin traitant-e avant de prendre rendez-vous pour te faire vacciner. Si tu ne peux pas le faire, au centre de vaccination, un-e médecin est présent-e pour répondre à toutes tes questions concernant cette vaccination.

### Quelles sont les raisons pour lesquelles je ne peux pas recevoir de vaccination COVID-19 ?

La seule contre-indication absolue à la vaccination est une allergie aux composants du vaccin. Il est donc important que tu informes ton ou ta médecin traitant-e ou le personnel du centre de vaccination si tu as des allergies. Tu ne peux pas non plus te faire vacciner si tu es malade (p.ex. fièvre) le jour de la vaccination. Il n'y a pas besoin de respecter un délai minimal entre la vaccination COVID-19 et l'administration d'autres vaccins.

### Comment se déroule la vaccination ? Est-ce que je reçois un certificat ?

Tu recevras l'injection dans le muscle du haut du bras. Il est recommandé aux **adolescent-e-s avec une maladie chronique qui n'ont pas encore été vacciné-e-s** de recevoir une dose de vaccin. Si l'on suppose que des adolescent-e-s non vacciné-e-s (avec ou sans maladies chroniques) n'ont pas encore été infecté-e-s, il est possible de recevoir 2 doses de vaccin espacées d'environ 4 semaines. Pour les **adolescent-e-s non vacciné-e-s et avec une immunodéficience sévère**, 3 doses à un intervalle de 4 semaines sont recommandées.

Pour éviter les évanouissements et les blessures liées aux évanouissements, tu devras rester assis-e ou allongé-e pendant la vaccination et pendant 15 minutes après l'administration du vaccin. Tu pourras demander ton certificat Covid après la dernière dose de vaccin.

### Est-ce que la vaccination contre le COVID-19 est sûre pour moi ?

Oui, la vaccination contre le COVID-19 fournit une protection sûre et efficace contre le COVID-19.

Dans l'étude clinique pour les enfants de 12 à 15 ans, aucun problème de sécurité n'a été identifié avec le vaccin à ARNm de Pfizer.

Chez les patient-e-s âgé-e-s de 16 ans ou plus, on a observé de **rare réactions allergiques**, qui apparaissent généralement tout de suite après la vaccination mais qui peuvent être facilement traitées. Des mesures spécifiques de précaution doivent être prises pour les personnes ayant eu des réactions allergiques sévères par le passé.

On a également observé de très rares cas de **myocardite ou de péricardite** (inflammation du cœur ou de son enveloppe) en lien avec la vaccination (en règle générale, dans les quatorze jours suivant l'injection). Elles sont dans la règle d'évolution bénigne, nécessitant rarement une hospitalisation. De telles inflammations apparaissent beaucoup plus fréquemment après une infection au coronavirus qu'après une vaccination. Pour encore réduire ce très rare risque d'inflammation du cœur, pour toutes les personnes de moins de 30 ans, nous recommandons de préférer le vaccin Pfizer. Abstraction faite des réactions allergiques et des épisodes de myocardite, aucun autre fait marquant concernant des effets secondaires graves n'a à ce jour été constaté dans le cadre des études chez les personnes vaccinées depuis l'autorisation du vaccin. Les expert-e-s surveillent attentivement les éventuels indices.

### Quels sont les effets secondaires fréquents du vaccin ?

Il y a une grande probabilité que tu développes des effets secondaires mineurs, qui sont le signe que ton corps développe une protection contre la maladie. Ces effets secondaires peuvent affecter ta capacité à effectuer tes activités quotidiennes, mais ils devraient disparaître en quelques jours. Un traitement avec du paracétamol (par exemple Dafalgan®) permet de diminuer ces effets. Ils peuvent être plus importants après la deuxième dose. Certaines personnes n'ont aucun effet secondaire.

**Les effets secondaires suivants sont possibles :** des réactions à l'endroit où tu as reçu le vaccin (point d'injection), telles que douleur, rougeur ou gonflement ; de la fatigue ; des maux de tête ; des douleurs musculaires et articulaires ; des symptômes généraux, tels que des frissons, une sensation de fièvre ou une légère fièvre ; des diarrhées, des vomissements.

### On te recommande de contacter ton ou ta médecin traitant-e si

- > la rougeur ou la sensibilité à l'endroit de l'injection s'aggrave après 24 heures.
- > les effets secondaires sont inquiétants, c'est-à-dire qu'ils sont importants et t'inquiètent ou ne semblent pas disparaître après quelques jours, notamment en cas de douleur dans la poitrine ou d'essoufflement.

### Vaccination de rappel

Aucune vaccination de rappel n'est recommandée pour les adolescent-e-s de 12 à 15 ans. **Exception :** Si tu présentes une immunodéficience sévère, une dose de rappel (appelée aussi booster) est recommandée au moins 4 mois après ta dernière dose (ou infection COVID-19). Pour la vaccination, prends avec toi l'attestation de ton dernier vaccin COVID-19 (date et nom du vaccin).

Si tu as des questions sur ta santé

Infoline de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) 058 463 00 00

Hotline santé du canton de Fribourg 080 026 17 00

[www.fr.ch/vaccination-covid](http://www.fr.ch/vaccination-covid)

**PRENDS SOIN DE TOI !**